


Март 2013 года

	منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة	联合国 粮食及 农业组织	Food and Agriculture Organization of the United Nations	Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture		Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura
---	--	--------------------	---	---	--	--

R

КОНФЕРЕНЦИЯ

Тридцать восьмая сессия

Рим, 15-22 июня 2013 года

Поправки к Правилу XXIX.2, Правилу XXX.2, Правилу XXXI.2 и Правилу XXXII.2 Общих правил Организации (Проект резолюции)

Выдержка из Доклада о работе 145-й сессии Совета (3-7 декабря 2012 года)

39. Совет одобрил доклад о работе девяносто пятой сессии Комитета по уставным и правовым вопросам (КУПВ). В частности, Совет:

(...)

i) одобрил приведенный ниже проект резолюции Конференции о поправках к правилам XXIX.2, XXX.2, XXXI.2 и XXXII.2 Общих правил Организации и поручил направить его Конференции для принятия;

Резолюция ___/2013

Поправки к Правилу XXIX.2, Правилу XXX.2, Правилу XXXI.2 и Правилу XXXII.2 Общих правил Организации

КОНФЕРЕНЦИЯ,

приняв к сведению мнение Комитета по уставным и правовым вопросам (КУПВ), изложенное им на своей 95-й сессии (Рим, 8-11 октября 2012 года), в отношении предлагаемых поправок к Правилу XXIX.2 (Комитет по проблемам сырьевых товаров), Правилу XXX.2 (Комитет по рыбному хозяйству), Правилу XXXI.2 (Комитет по лесному хозяйству) и Правилу XXXII.2 (Комитет по сельскому хозяйству) Общих правил Организации;

учитывая, что Совет на своей 145-й сессии (Рим, 3-7 декабря 2012 года), одобрил предложенные КУПВ поправки и принял решение направить их на утверждение Конференции;

отметив, что Правила, касающиеся членства, требуют эффективного присутствия членов на заседаниях вышеупомянутых Комитетов с тем, чтобы не подвергать сомнению правомочность их решений;

Для ознакомления с этим документом следует воспользоваться матричным кодом на этой странице; данная инициатива ФАО имеет целью минимизировать последствия ее деятельности для окружающей среды и сделать информационную работу более экологичной. С другими документами можно познакомиться на сайте www.fao.org



mg108r

отметив далее, что разрешение направлять уведомления о членстве в "*любое время*" создавало высокую степень неопределенности, и что предлагаемые поправки будут способствовать устранению этой неопределенности за счет установления периода, в течение которого не разрешаются дальнейшие изменения членского состава применительно к предстоящей сессии Комитета;

постановляет внести следующие поправки в Правило XXIX.2, Правило XXX.2, Правило XXXI.2 и Правило XXXII.2 Общих правил Организации¹:

"2. Уведомление, упомянутое в пункте 1, может быть направлено в любое время, но не позднее чем 10 дней до даты открытия сессии. ~~и~~ ~~и~~ Приобретенное на этой основе членство считается действительным до тех пор, пока представитель этого члена не будет отсутствовать на двух сессиях Комитета подряд или пока он не уведомит о своем выходе из него. Генеральный директор в начале каждой сессии Комитета распространяет документ, содержащий список членов Комитета".

(Принята 2013 года)

¹ Исключаемый текст обозначен ~~вычеркиванием~~, а добавляемый текст выделен курсивом с подчеркиванием.